

宣教应用

中国文化与中国事工系列——饮食文化篇



文人

从饮食中彼此认识和了解

中国人有源远流长的饮食文化，饮食不仅是满足中国人生存的基本需要，更是建立社交生活不可缺少的一环。圆桌饭宴是中国人的特色，一班友人和谐地围桌而坐，通过边吃边谈来彼此认识、促进了解，有着一种圆满融洽的气氛。中国人从小到大被教导，餐桌礼仪是为别人的好处，进食时要留意同桌人的反应，互相迁就和协调，保持一种客套和谐的气氛，这也可反映出款客者怕招呼不周，有失款客之道的心。

曾接触内地教会，或到内地短宣的弟兄姊妹，都可能遇过这种情况：在一些内地教会或弟兄姊妹的家用膳，当地的弟兄姊妹会从厨房不停地端来上好的食物，包括肥猪肉、内脏、甚至是蚕蛹、狗肉等。他们要用最好的食物招呼从远方而来的主内肢体。但被款待的弟兄姊妹却对这些食物“敬而远之”；有些则勉为其难吃少许，以免令款待者失望，真是既为难又尴尬！另外，在内地，使用“公家筷子和汤匙”的观念仍在慢慢孕育中，但弟兄姊妹也会留意到仍有不少教会尚未有此习惯。有一次，S同工到内地培训，与当地信徒同桌吃饭，当地人来回数次用自己的汤匙放到大汤碗里盛汤，然后直接送到口里。这种饮食习惯，香港或海外的弟兄姊妹可能很难接受，尤其是在接待远方友人的饭宴里。又有一些同工分享，内地信徒很留心客人进食的情况，在客人还未吃完半碗饭之前，就快地给他们多盛半碗，实在非常客气。有些弟兄姊妹觉得，自己已声明饭量足够，主人还是要为他们盛饭，实在造成浪费，也令他们很尴尬和过意不去。另外，内地烹调所用的油比较多，弟兄姊妹不习惯吃一些较油腻的餸菜。以上所提及的饮食文化差异，有可能令两地信徒对彼此的认识出现偏差，影响双方的相处。

当我们置身于另一种饮食文化的群体中（虽然我们也是中国人），若我们仍带着自己的喜好和习惯来对待事情，容易进入误区，破坏两地弟兄姊妹间的感情，建立不了良

好的关系；反之，我们应该用“跨文化”的眼界和态度去调节自己的感受，表现出礼貌、接纳和投入。吃什么并不要紧，吃多吃少也可以商量，反而有礼貌、尊重、给主人家“面子”才最重要。通过我们的反应，他们能知道我们有多重视他们、是否平等对待他们。所以，通过饮食与内地弟兄姊妹加深认识和了解才是最重要，切勿让饮食文化的差异，把我们两地信徒的心隔开了！

从饮食中建立关系

内地教会的同工很多时候也通过与外来同工一同饮食来加深了解，以建立进一步的关系。不难发现，外来的同工与内地同工洽谈事工，会议的场所往往都在用膳的地方，会议变成一个“饭局”。的确，饭桌会议能拉近彼此的关系，舒缓紧张的气氛，“边吃边谈”之间，信任就不知不觉被建立起来，很多问题都慢慢解决。J同工分享，有一次，他代表某机构要与内地某间教会洽谈工作计划，双方花了数小时一起吃饭，短时间内彼此建立了互信的关系，用膳后回到教会，对方就立刻书面承诺，不需要再洽谈详情，因为该教会的负责人已信任这位同工了（J同工本不知同桌用膳还能有这样的效果）。由此可见，在中国文化中，人们花在一同饮食上的时间实在宝贵。当关系被建立起来，信任就产生了，教会事工的发展就能更顺利和省时。

另一位M同工分享，内地同工喜欢带他们回家吃饭，好能更多了解当地同工的家庭情况。M同工分享，有时候真的需要灵活处理，不要以为在教会、或是会议室才能有正式的交流，在饮食时间所交流的事情，往往更贴近他们生活的情况和需要，藉此能了解他们在服侍上的困难和需要，于教会事工的发展也是重要的。

从饮食中流露情义

中国人是重情重义的民族，在饮食文化上，有很强的“东道主”观念。所以每当有外地信徒到内地教会探访或是培训，教会一定会盛情款待，满桌佳肴是常见的场面。若是出外用膳，他们也常常坚持要请客，款客热情，流露出对外来弟兄姊妹的感谢、爱护的情义。W同工分享，有一次培训，与当地同工外出用膳，吃完后，他的另一位同工与当地的一位师母竟像摔跤似的争着结帐，场面很尴尬。内地同工很看重接待工作，帐单一定要由他们来付，不能亏待客人；但我们体会他们教会的经济情况，根本没想过要他们请客。W同工总结，以后用膳前要与内地同工先说好结帐的问题，了解彼此的立场，定出可行的安排方法（例如每方请客一次等）。虽然内地同工并不富有，但他们也是很有尊严的，他们也可以为外地的弟兄姊妹付出。我们要注意，切勿在请客的事情上伤害了与内地信徒的感情，有时这些伤害往往在不自觉间加诸在他们身上。

总结

总而言之，饮食文化与中国人息息相关，我们能从内地的饮食文化，了解与内地信徒建立关系的重要因素及所应持有的态度。认识并接纳彼此的差异，以别人能感受到尊重的方式来建立双方的关系尤为重要。愿我们能通过认识 and 了解内地的饮食文化，在下次接触内地信徒时，能给予他们多一份认同和支援，建立更美好的配搭关系，共同建立坚固的内地教会。

《环球华人宣教学期刊》第十二期，2008年四月。

(原文刊于《展望中华》2006年10-11月号，页4-5。蒙允转载。)